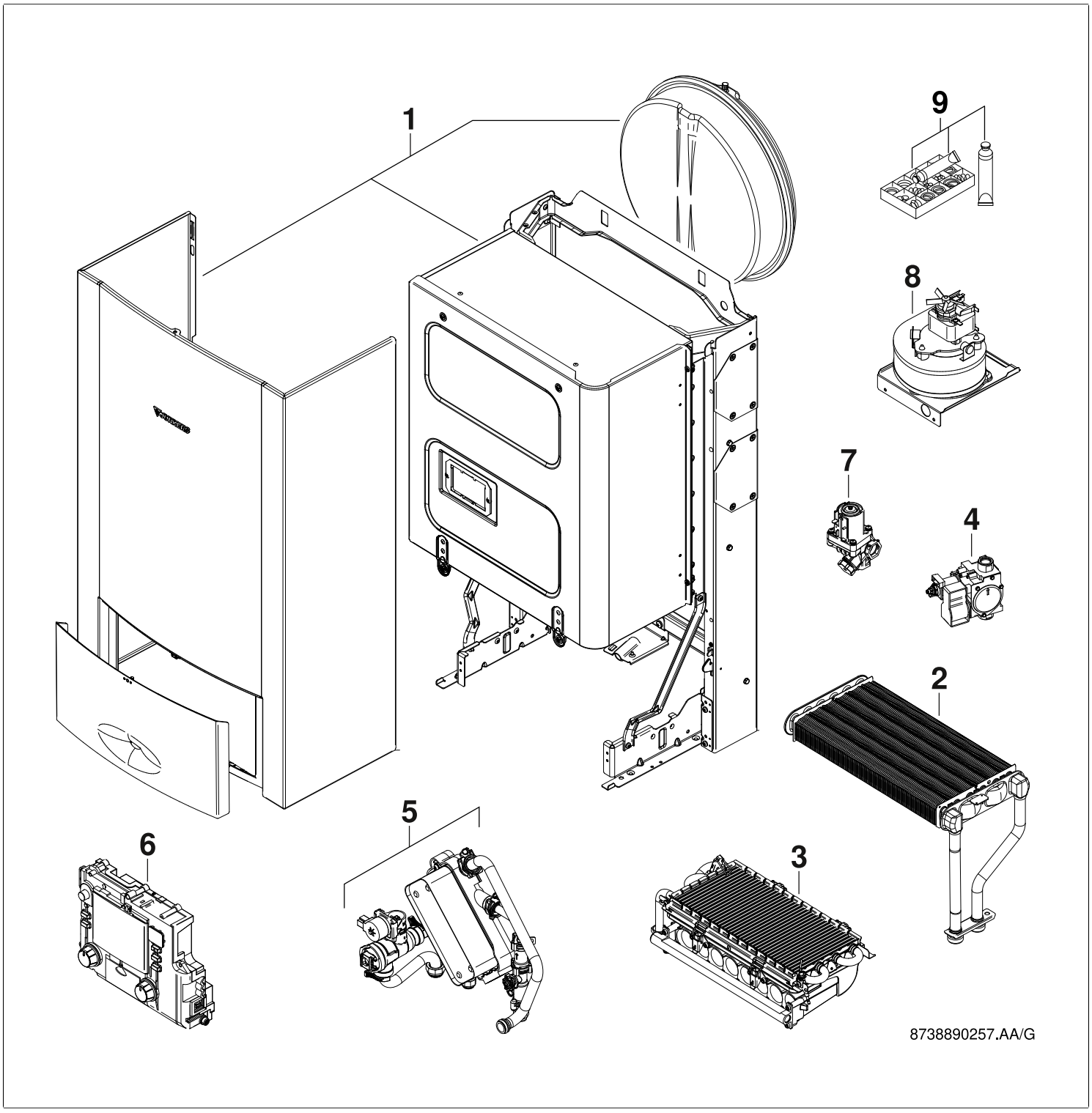
ZSN18/24-7AE
ZWN18/24-7AE



[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

IInstallationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

A telepítést/szerelést egy, a munkálatokra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevétele mellett.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისათვის

ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს სამუშაოებისთვის დაშვებული კვალიფიციური პერსონალის მიერ, მოქმედი განაწესის დაცვით.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliavimo / montavimo darbus, laikydamiesi šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šiems darbams įgalioti specialistai.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

[ro] Indicaţii importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucţiuni şi prescripţiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

IПодключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitev/montažo

Inštalacijo/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/montaj, bu çalışmaları yapmasına müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行,
同时必须遵守本说明 书和现行法规的相关要求

[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع

يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

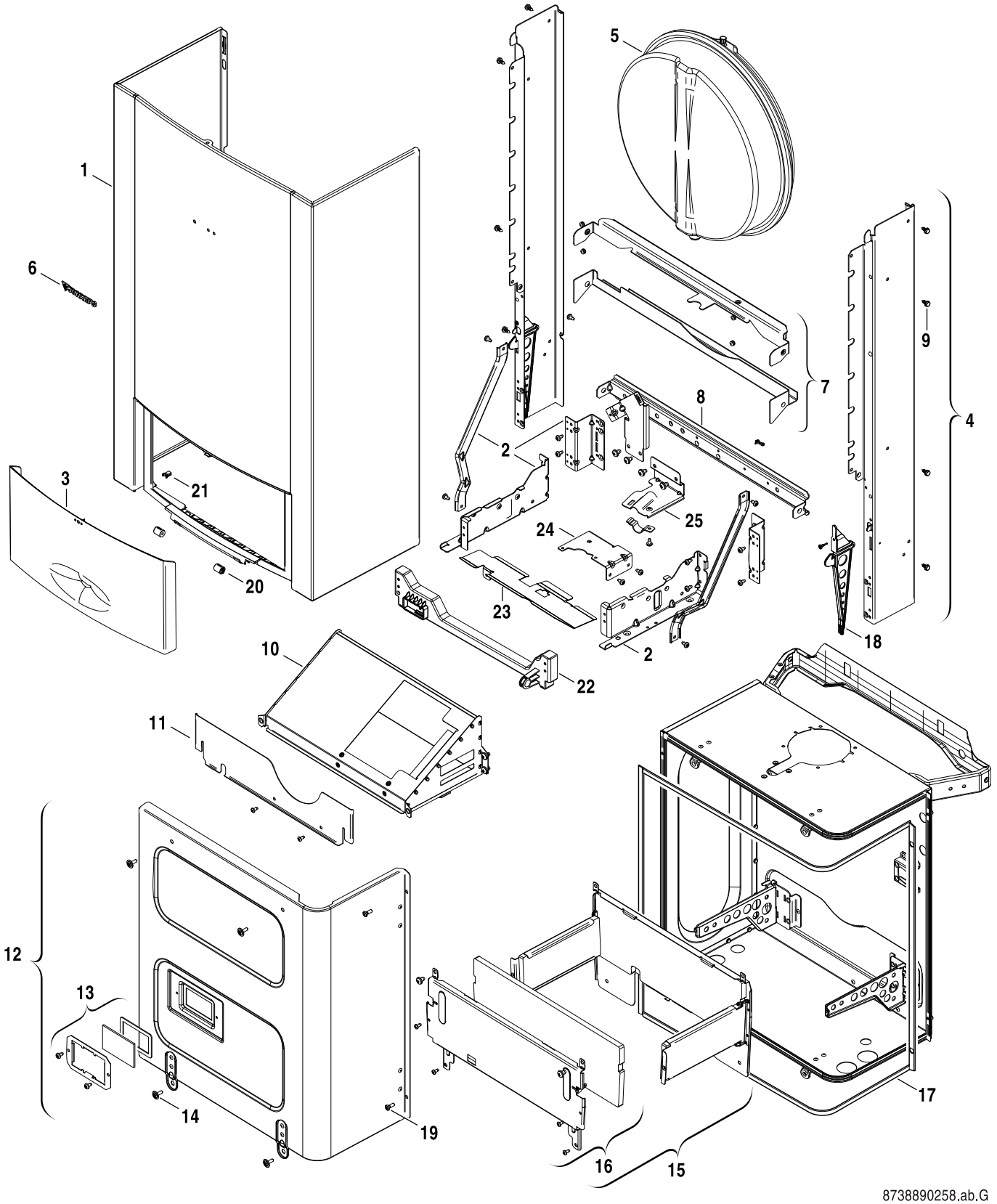
[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ

نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

[az] Quraşdırılma

Quraşdırılma işinin yerinə yetirilməsi səlahiyyətli bir mütəxəssis tərəfindən və müvafiq qaydalara uyğun olaraq aparılmalıdır.

Ersatzteilliste
Spare parts list



Blechteile
Sheet metal

1

ZSN18/24-7AE
ZWN18/24-7AE

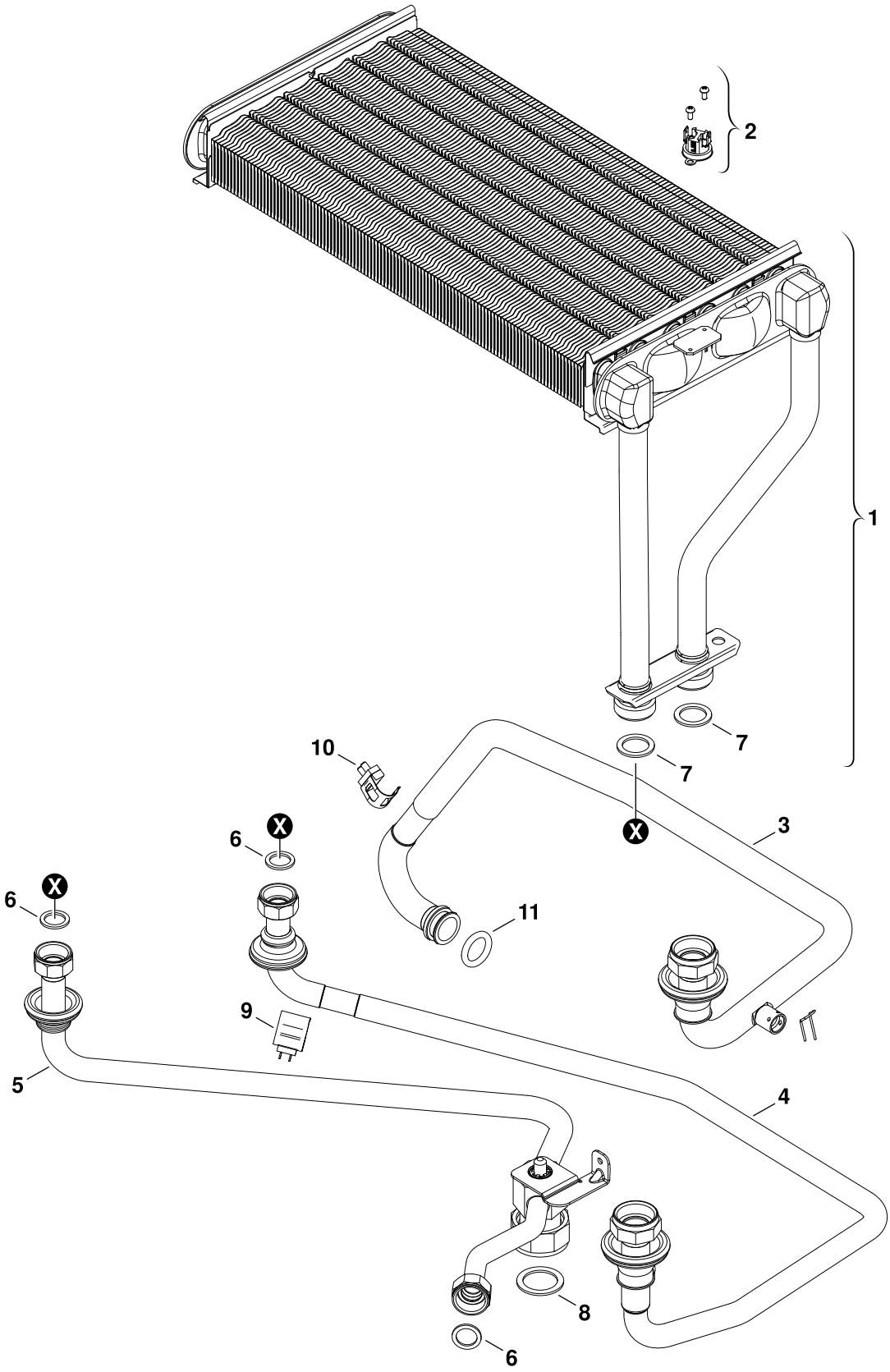
Pos	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering no.	ZSN18-7	ZSN24-7	ZWN18-7	ZWN24-7												Bemerkungen Remarks
1	Mantel weiß	8 718 642 175 0	■	■	■	■												
2	Traversensatz	8 716 013 591 0	■	■	■	■												
3	Blende	8 718 641 169 0	■	■	■	■												
4	Schienensatz	8 718 005 939 0	■	■	■	■												
5	Ausdehnungsgefäß	8 718 641 542 0	■	■	■	■												
6	Logo Junkers	8 701 103 136 0	■	■	■	■												
7	Steg	8 718 003 765 0	■	■	■	■												
8	Steg	8 718 003 796 0	■	■	■	■												
9	Schraube M4,8X13 (10x)	8 713 403 014 0	■	■	■	■												
10	Abgassammler	8 715 505 826 0	■		■													
10	Abgassammler	8 715 505 828 0		■		■												
11	Blech Prallblech	8 711 108 058 0		■		■												
12	Deckel	8 718 006 711 0	■	■	■	■												
13	Sichtfenster	8 715 600 011 0	■	■	■	■												
14	Schraube 10x16 (10x)	8 713 403 012 0	■	■	■	■												
15	Brennkammer	8 715 406 428 0	■		■													
15	Brennkammer	8 715 406 429 0		■		■												
16	Vorderwand	8 715 402 349 0		■		■												
16	Vorderwand	8 715 402 350 0	■		■													
17	Dichtungssatz	8 711 004 140 0	■	■	■	■												
18	Verschlusssatz	8 710 506 210 0	■	■	■	■												
19	Schraube M5X22 (10x)	8 713 403 026 0	■	■	■	■												
20	Dämpfer-Set (2x)	8 718 224 267 0	■	■	■	■												
21	PUSH/PUSH Verschluss (1x)	8 718 224 302 0	■	■	■	■												
22	Montagerahmen	8 718 640 842 0	■	■	■	■												
23	Halterung Brennkammer	8 718 643 143 0	■	■	■	■												
24	Halter	8 718 640 998 0	■	■	■	■												
25	Halter	8 718 641 156 0	■	■	■	■												

ZSN18/24-7AE
ZWN18/24-7AE

Blechteile
Sheet metal

1

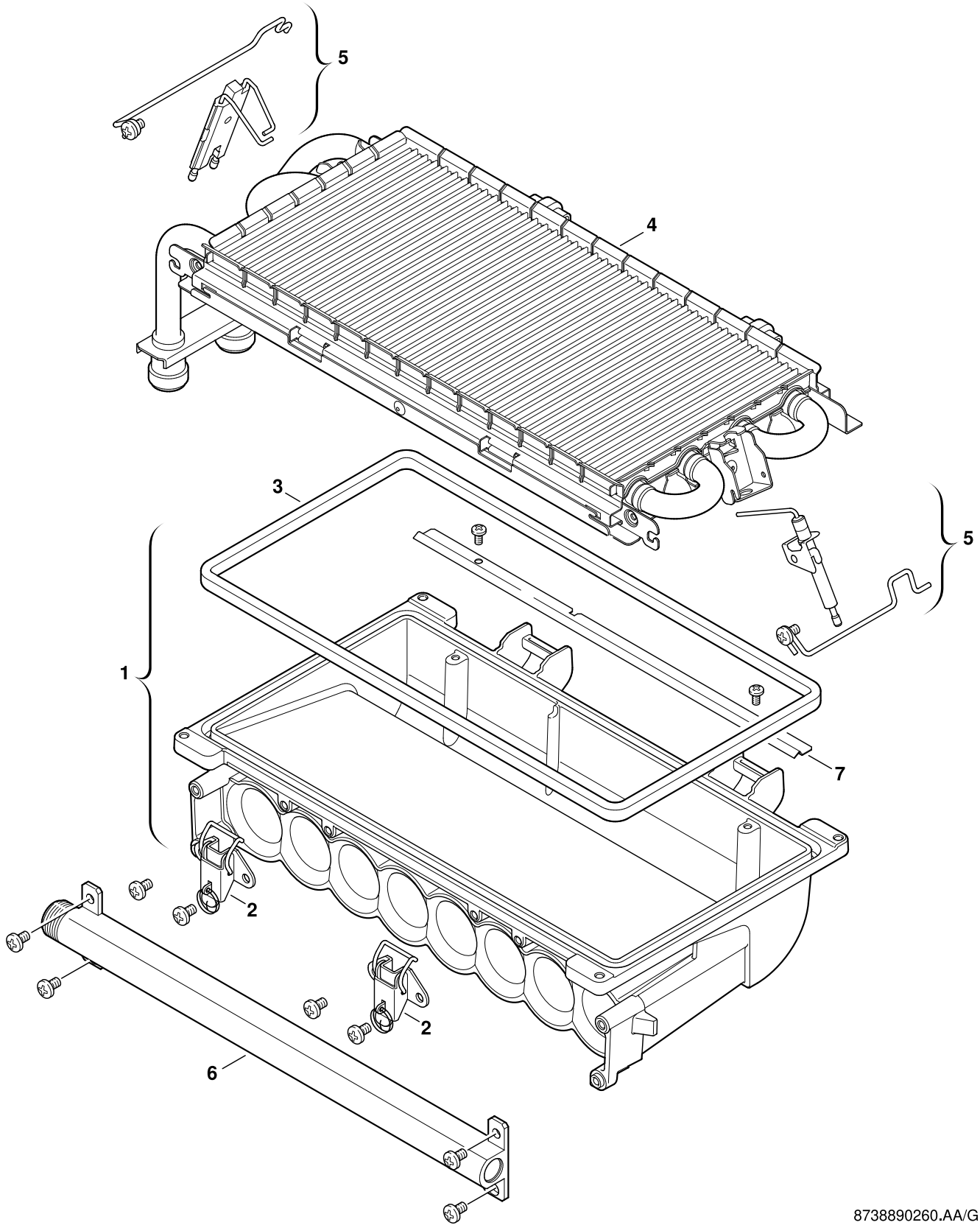
Ersatzteilliste
Spare parts list



2 Wärmeübertrager
Heat exchanger

ZSN18/24-7AE
ZWN18/24-7AE

Pos	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering no.	ZSN18-7	ZSN24-7	ZWN18-7	ZWN24-7												Bemerkungen Remarks
1	Wärmeübertrager 18 kW	8 718 642 254 0	■		■													
1	Wärmeübertrager 24 kW	8 718 642 256 0		■		■												
2	Temperaturbegrenzer	8 716 013 059 0	■	■	■	■												
3	Vorlaufrohr	8 718 641 145 0	■	■	■	■												
4	Rohr	8 718 641 023 0	■	■	■	■												
5	Vorlaufrohr	8 718 641 811 0	■	■	■	■												
6	Dichtung 18,6x13,5x1,5 (10x)	8 710 103 045 0	■	■	■	■												
7	Dichtung 23,9x17,2x1,5 (10x)	8 710 103 043 0	■	■	■	■												
8	Dichtung 22,2x30x2 (10x)	8 710 103 046 0	■	■	■	■												
9	Temperaturfühler NTC	8 716 010 809 0	■	■	■	■												
10	Temperaturfühler (NTC)	8 716 011 073 0	■	■	■	■												
11	O-Ring 17x4 (10x)	8 716 771 154 0	■	■	■	■												

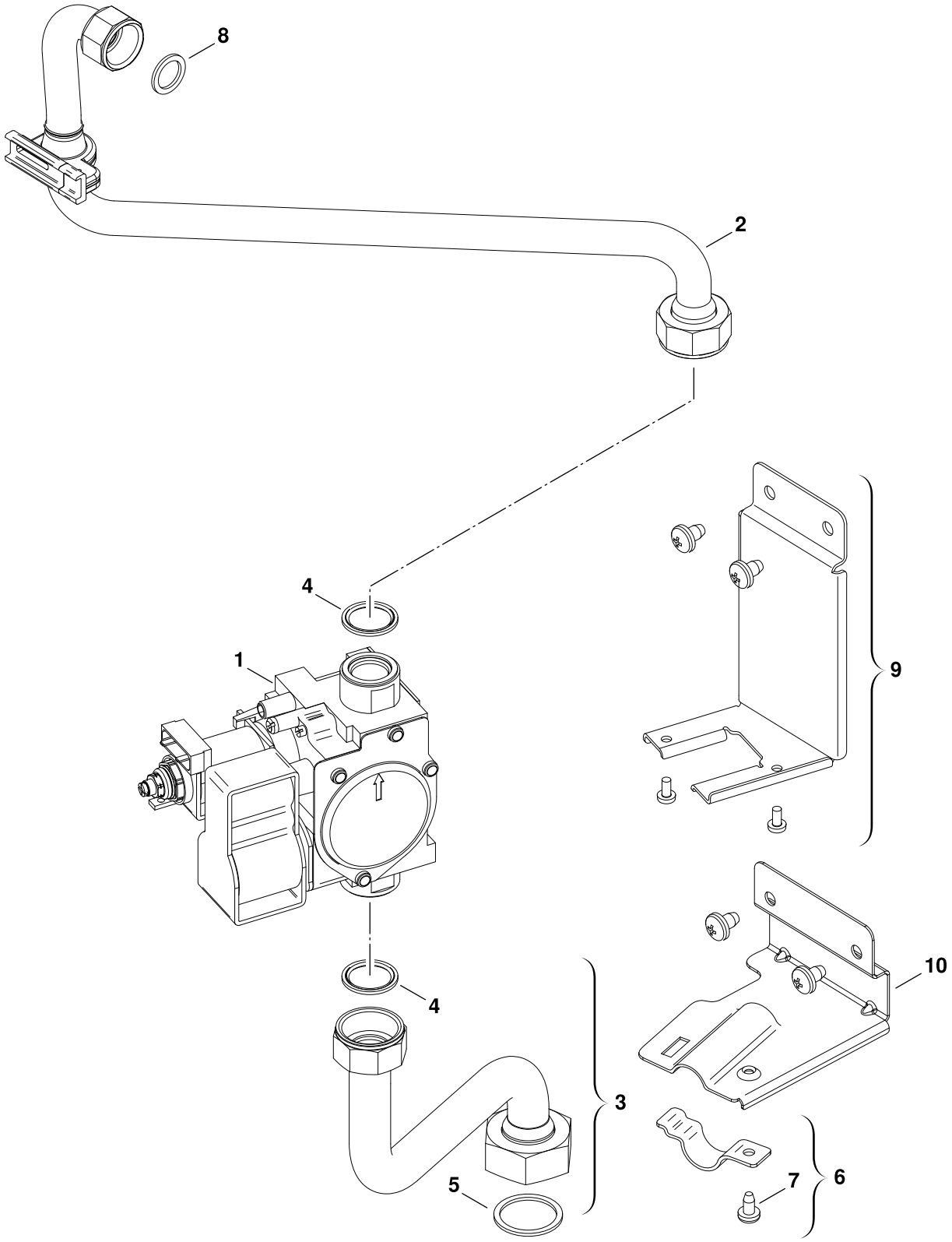


Brenner
Burner

3

ZSN18/24-7AE
ZWN18/24-7AE

Pos	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering no.	ZSN18-7	ZSN24-7	ZWN18-7	ZWN24-7												Bemerkungen Remarks
1	Brennerwanne 24kW	8 715 405 114 0		■		■												
1	Brennerwanne 18kW	8 715 405 122 0	■		■													
2	Verschluss	8 711 300 040 0	■	■	■	■												
3	Brennerdichtung 24kW	8 711 004 197 0		■		■												
3	Brennerdichtung 18kW	8 711 004 198 0	■		■													
4	Brenner	8 718 642 197 0		■		■												
4	Brenner	8 718 642 201 0	■		■													
5	Elektrodensatz	8 718 107 076 0	■	■	■	■												
6	Gasart-Umbausatz ohne code plug 21>23	7 736 901 850	■		■													
6	Gasart-Umbausatz 21>23	7 736 901 855		■		■												
6	Gasart-Umbausatz 21,23>31 (18KW AE)	8 737 600 020 0	■		■													
6	Gasart-Umbausatz 23,31>21 (24KW AE)	8 737 600 021 0		■		■												
6	Gasart-Umbausatz 21,31>23 (24KW AE)	8 737 600 022 0		■		■												
6	Gasart-Umbausatz 21,23>31 (24KW AE)	8 737 600 023 0		■		■												
6	Gasart-Umbausatz 23,31-->21 (18KW AE)	8 737 600 024 0	■		■													
6	Gasart-Umbausatz 21,31>23 (18KW AE)	8 737 600 025 0	■		■													
7	Leitblech 24kW	8 711 304 532 0		■		■												
7	Leitblech 18kW	8 711 304 538 0	■		■													
	Service Kit 18 kW (Heizwert)	7 736 901 299	■		■													
	Service Kit 24 kW (Heizwert)	7 736 901 300		■		■												



8738890261.AA/G

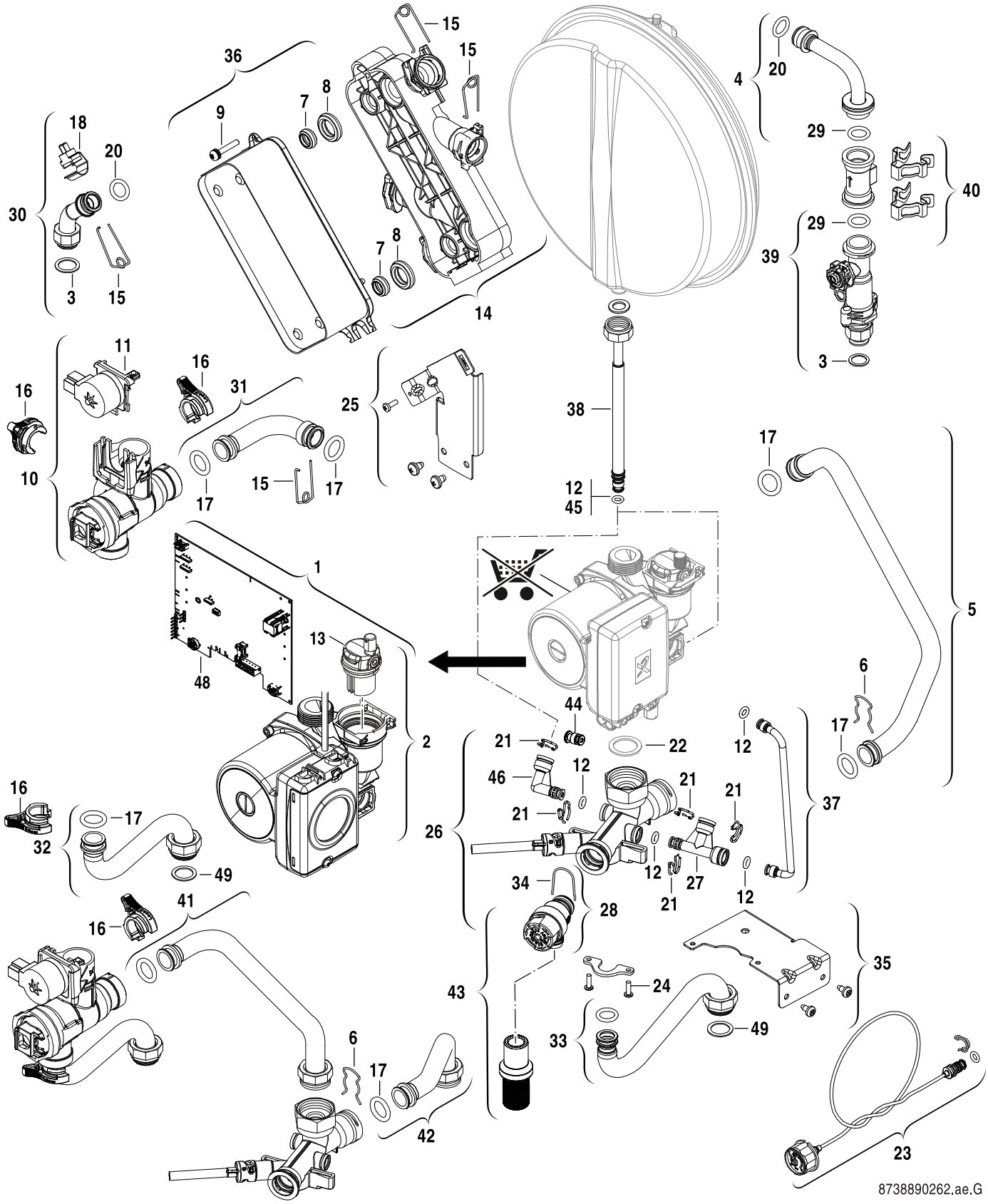
Gasarmatur
Gas valve

4

ZSN18/24-7AE
ZWN18/24-7AE

Pos	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering no.	ZSN18-7	ZSN24-7	ZWN18-7	ZWN24-7												Bemerkungen Remarks
1	Gasarmatur	8 747 003 700 0	■	■	■	■												
2	Gasrohr	8 718 641 769 0		■		■												
2	Gasrohr	8 718 641 772 0	■		■													
3	Gasrohr	8 718 641 019 0	■	■	■	■												
4	Dichtung 23,9x17,2x1,5 (10x)	8 710 103 043 0	■	■	■	■												
5	Dichtung 30x25x1,5 (10x)	8 710 103 014 0	■	■	■	■												
6	Schelle	8 711 301 094 0	■	■	■	■												
7	Schraube 4,8x13 DIN7981 (10x)	2 910 612 432 0	■	■	■	■												
8	Dichtung 18,6x13,5x1,5 (10x)	8 710 103 045 0	■	■	■	■												
9	Halter	8 718 641 681 0	■	■	■	■												
10	Halter	8 718 641 156 0	■	■	■	■												

Ersatzteilliste
Spare parts list



Wärmeübertrager/Rohre
Heat exchanger/Pipes

5

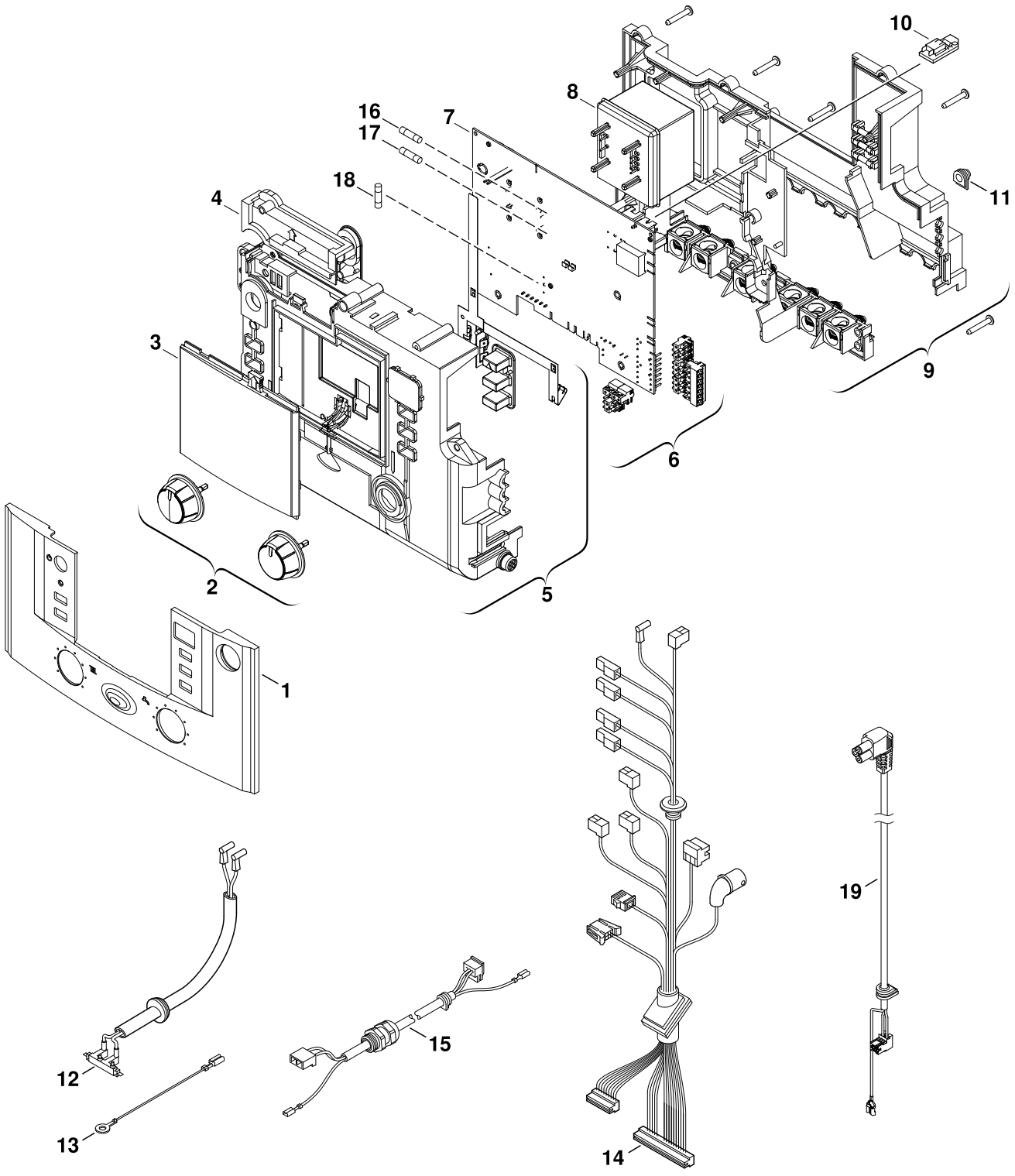
ZSN18/24-7AE
ZWN18/24-7AE

Pos	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering no.	ZSN18-7	ZSN24-7	ZWN18-7	ZWN24-7												Bemerkungen Remarks
1	Umrüst-Set (Erp Pumpe)	8 737 604 832	■	■	■	■												Austausch nicht-ErP Pumpe
2	Pumpe UPM2 15-70 CACAO	8 718 644 131 0	■	■	■	■												Austausch ErP Pumpe
3	Dichtung 18,6x13,5x1,5 (10x)	8 710 103 045 0			■	■												
4	Rohr	8 718 641 508 0			■	■												
5	Rohr	8 718 641 117 0			■	■												
6	Haltefeder (10x)	8 711 200 016 0	■	■	■	■												
7	Dichtung 19,4x8 (10x)	8 716 771 325 0			■	■												
8	Dichtung 28,4x8 (10x)	8 716 771 003 0			■	■												
9	Schraube M5x30 + Unterlegscheibe	8 716 106 452 0			■	■												
10	3-Wege-Ventil	8 716 010 801 0	■	■	■	■												
11	Antrieb 3-Wege-Ventil	8 716 011 360 0	■	■	■	■												
12	O-Ring 6x2,5 (10x)	8 716 771 164 0	■	■	■	■												
13	Entlüfter	8 718 505 039 0	■	■	■	■												
14	Gehäuseunterteil	8 716 011 819 0			■	■												
15	Haltefeder 18mm (10x)	8 718 684 699 0			■	■												
16	Klammer (3x)	8 716 010 800 0			■	■												
17	O-Ring 17x4 (10x)	8 716 771 154 0	■	■	■	■												
18	Temperaturfühler NTC	8 716 010 809 0			■	■												
20	O-Ring 13,87x3,53 (10x)	8 716 771 155 0			■	■												
21	Kabelclip (10x)	8 719 905 335 0	■	■	■	■												
22	Dichtung 30x25x1,5 (10x)	8 710 103 014 0	■	■	■	■												
23	Manometer	8 718 224 344 0	■	■	■	■												
24	Schraube 4x15 (10x)	2 914 211 304 0	■	■	■	■												
25	Halter	8 718 640 979 0			■	■												
26	Sammler	8 718 642 323 0	■	■	■	■												<=FD212
26	Sammler	8 718 644 105 0	■	■	■	■												>=FD301
27	Verbindungsstück	8 716 011 168 0	■	■	■	■												
28	Sicherheitsventil	8 718 640 244 0	■	■	■	■												
29	O-Ring (10x)	8 716 103 493 0	■	■	■	■												
30	Rohr	8 718 641 006 0			■	■												
31	Rohr	8 718 640 977 0			■	■												
32	Rohr	8 718 640 978 0	■	■	■	■												
33	Rohr	8 718 641 361 0	■	■	■	■												
34	Haltefeder (10x)	8 716 103 487 0	■	■	■	■												
35	Halter	8 718 640 998 0	■	■	■	■												
36	Wärmetauscher C-PHE 20 plates	8 718 642 955 0			■	■												
37	Bypaßleitung	8 718 641 318 0	■	■	■	■												
38	Rohr (Ausdehnungsgefäß)	8 716 011 039 0	■	■	■	■												<=FD212
38	Flexschlauch	8 718 643 942 0	■	■	■	■												>=FD301
39	Schalldämpfer	8 718 641 373 0				■												
39	Schalldämpfer	8 718 641 546 0			■													
40	Turbine	8 717 002 132 0			■	■												
41	Rohr	8 718 641 360 0	■	■														
42	Rohr	8 718 641 359 0	■	■														
43	Überdruckventil	8 716 010 247 0	■	■	■	■												
44	Blindstück 10mm	8 716 012 269 0	■	■	■	■												>=FD301
45	O-Ring 13,87x3,53 (10x)	8 716 771 155 0	■	■	■	■												>=FD301
46	Bogen	8 716 010 785 0	■	■	■	■												<=FD212
48	Leiterplatte	8 748 300 958	■	■	■	■												
49	Dichtung 23,9x17,2x1,5 (10x)	8 710 103 043 0			■	■												
	Ausdehnungsgefäß Anschlussset RSF combi	8 737 603 820			■	■												
	Ausdehnungsgefäß Anschlussset RSF system	8 737 603 821	■	■														

ZSN18/24-7AE
ZWN18/24-7AE

Wärmeübertrager/Rohre
Heat exchanger/Pipes

5



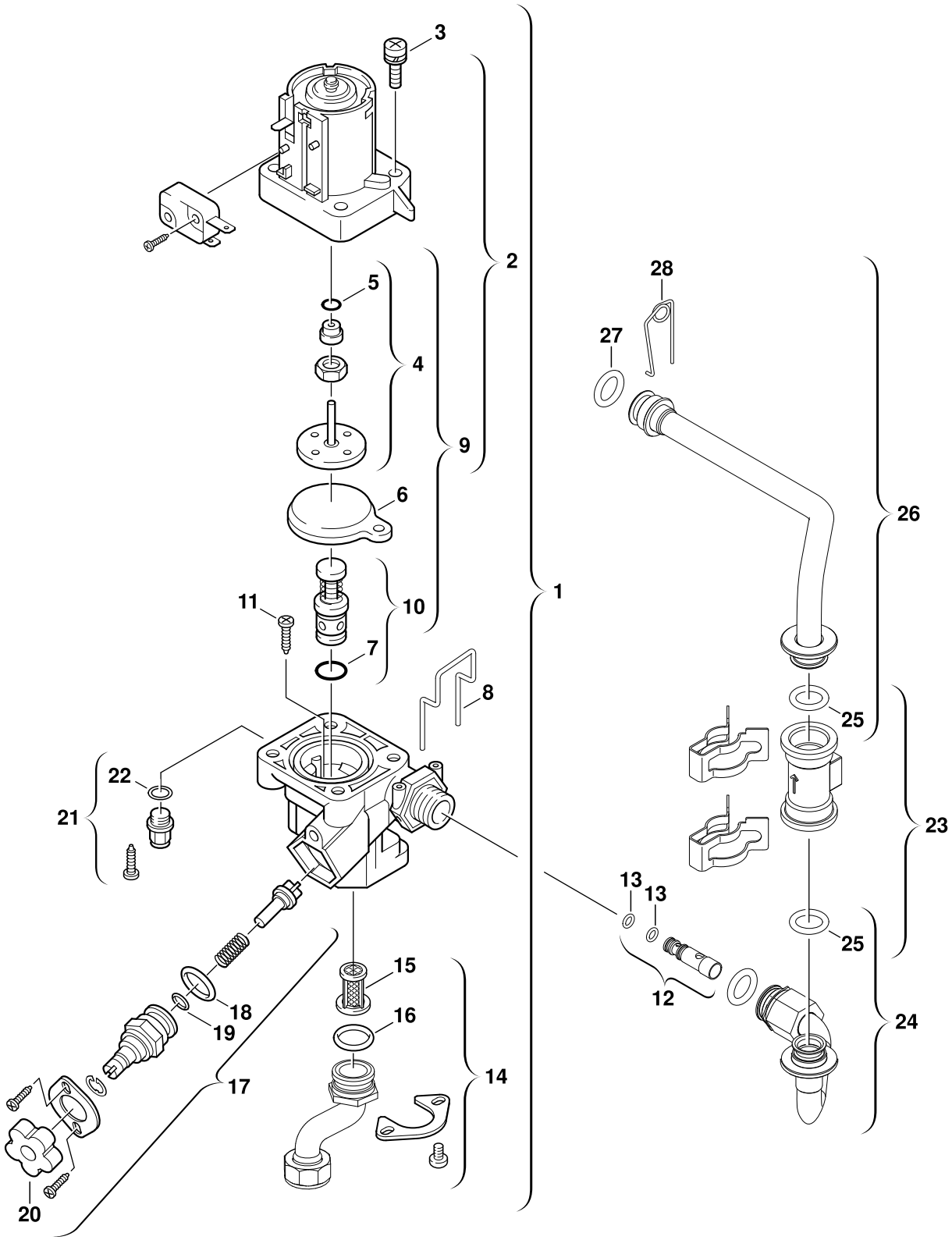
8738890263.AA/G

Schaltkasten
Control box

6

ZSN18/24-7AE
ZWN18/24-7AE

Pos	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering no.	ZSN18-7	ZSN24-7	ZWN18-7	ZWN24-7												Bemerkungen Remarks
1	Klappe	8 716 013 463 0	■	■	■	■												
2	Drehknopf	8 712 000 129 0	■	■	■	■												
3	Gehäusefront Bedienelement	8 711 000 302 0	■	■	■	■												
4	Abdeckung oben	8 717 207 680 0	■	■	■	■												
5	Oberteil	8 716 011 349 0	■	■	■	■												
6	Steckerset	8 714 404 348 0	■	■	■	■												
7	Leiterplatte	8 748 300 932	■	■	■	■												
8	Transformator	8 717 201 052 0	■	■	■	■												
9	Rückseite	8 717 207 679 0	■	■	■	■												
10	Kodierstecker 2220	8 714 432 220 0	■		■													
10	Kodierstecker 2221	8 714 432 221 0		■		■												
10	Kodierstecker 2222	8 714 432 222 0	■		■													
10	Kodierstecker 2223	8 714 432 223 0		■		■												
11	Zugentlastung (10x)	8 710 506 185 0	■	■	■	■												
12	Zündkabel	8 718 641 610 0	■	■	■	■												
13	Erdungskabel	8 716 106 980 0	■	■	■	■												
14	Kabelbaum	8 718 642 172 0			■	■												<=FD419
14	Kabelbaum	8 718 642 472 0	■	■														<=FD419
14	Kabelbaum	8 718 646 333 0			■	■												>=FD420
14	Kabelbaum	8 718 646 334 0	■	■														>=FD420
15	Anschlusskabel kpl.	8 718 642 514 0	■	■	■	■												
16	Sicherung (10x) T1,6A	1 904 522 740 0	■	■	■	■												
17	Sicherung (10x) 5x20mm T0.5A/250V	1 904 522 730 0	■	■	■	■												
18	Sicherung (10x) 5x20mm T2.5A/250V	1 904 521 342 0	■	■	■	■												
19	Pumpenkabel	8 716 107 329 0	■	■	■	■												



6720906105.AA/G

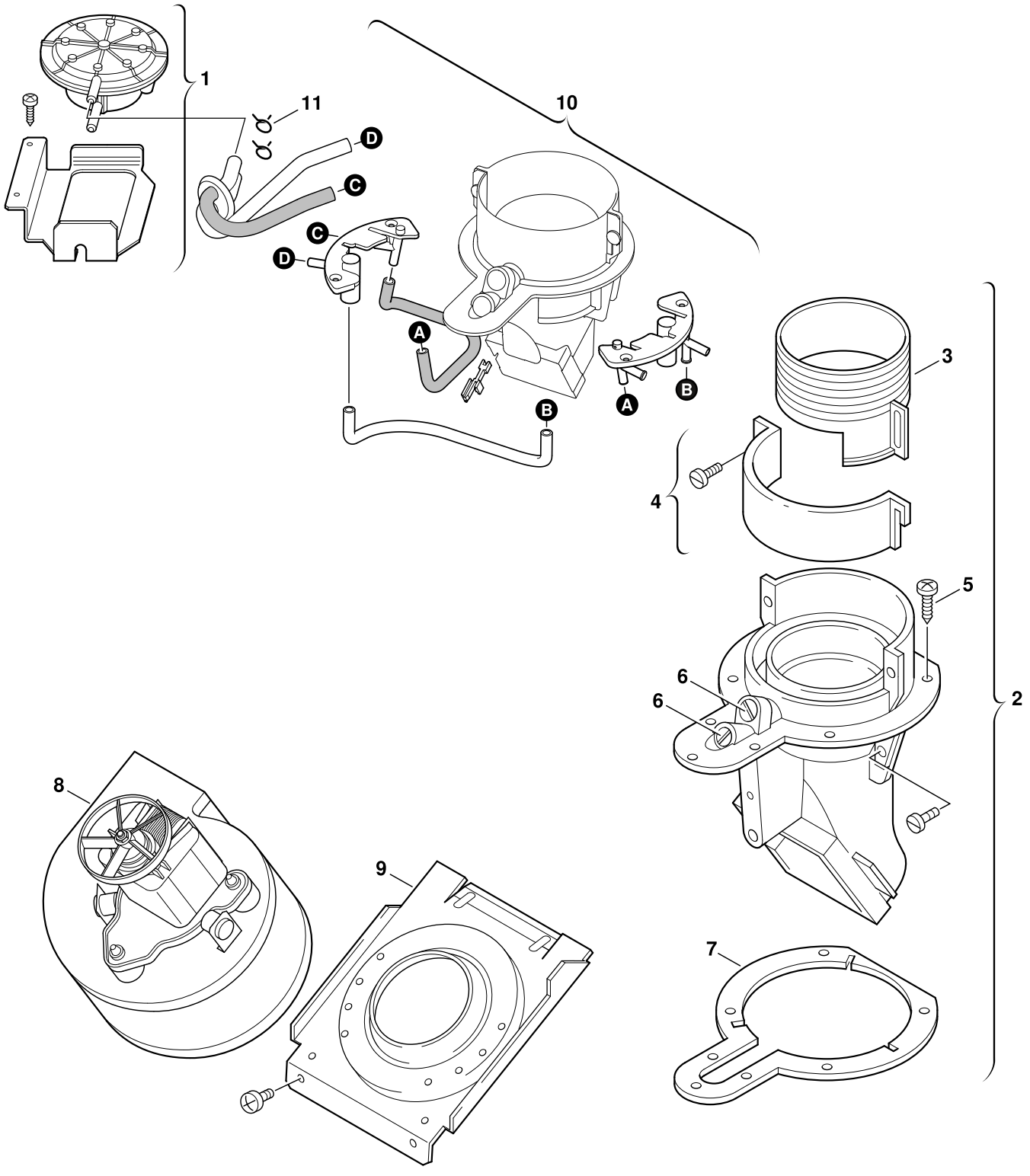
Wasserschalter
Water valve

7

ZSN18/24-7AE
ZWN18/24-7AE

Pos	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering no.	ZSN18-7	ZSN24-7	ZWN18-7	ZWN24-7													Bemerkungen Remarks
1	Wasserschalter	8 717 002 110 0			■	■													
2	Oberteil	8 717 002 105 0			■	■													
3	Schraube (10x)	8 713 401 061 0			■	■													
4	Servicesatz	8 700 503 054 0			■	■													
5	O-Ring (10x)	8 700 205 022 0			■	■													
6	Membrane (10x)	8 700 503 050 0			■	■													
7	O-Ring (10x)	8 700 205 103 0			■	■													
8	Bügel	8 711 302 201 0			■	■													
9	Servicesatz	8 710 503 031 0			■	■													
10	Wassermengenregler	8 717 402 002 0			■	■													
11	Schraube (10x)	8 713 401 062 0			■	■													
12	Venturi (24)	8 718 205 028 0				■													
12	Venturi (26)	8 718 205 030 0			■														
13	O-Ring (10x)	8 740 205 003 0			■	■													
14	Rohr	8 718 641 127 0			■	■													
15	Wassersieb	8 700 507 056 0			■	■													
16	O-Ring (10x)	8 710 205 056 0			■	■													
17	Ventil	8 713 305 430 0			■	■													
18	O-Ring 17,3x2,5 (10x)	8 722 835 306 0			■	■													
19	O-Ring (10x)	8 700 205 015 0			■	■													
20	Griff (10x)	8 712 000 046 0			■	■													
21	Überdruckventil (L) 15bar	8 717 401 016 0			■	■													
22	O-Ring (10x)	8 710 205 029 0			■	■													
23	Turbine	8 717 002 132 0			■	■													
24	Rohr	8 718 641 123 0			■	■													
25	O-Ring 13,87x3,53 (10x)	8 716 771 155 0			■	■													
26	Rohr	8 718 641 509 0			■	■													
27	O-Ring (10x)	8 716 103 493 0			■	■													
28	Klammer (10x)	8 711 304 695 0			■	■													

Ersatzteilliste
Spare parts list



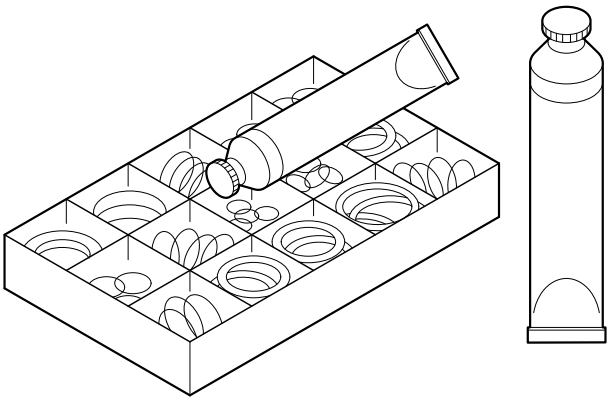
6720904055.AB/G

Gebläse/ Differenzdruckschalter
Fan/ Pressure Switch

8

ZSN18/24-7AE
ZWN18/24-7AE

Pos	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering no.	ZSN18-7	ZSN24-7	ZWN18-7	ZWN24-7												Bemerkungen Remarks
1	Differenzdruckschalter	8 716 771 261 0	■	■	■	■												
2	Anschlusskrümmer	8 715 705 099 0	■	■	■	■												
3	Hülse	8 715 705 043 0	■	■	■	■												
4	Schelle	8 711 301 055 0	■	■	■	■												
5	Schraube 4,8x13 DIN7981 (10x)	2 910 612 432 0	■	■	■	■												
6	Verschlußschraube (10x)	8 713 406 088 0	■	■	■	■												
7	Dichtung	8 711 004 113 0	■	■	■	■												
8	Gebläse	8 717 204 414 0	■	■	■	■												
9	Abgasdeckel	8 715 505 827 0	■	■	■	■												
10	Differenzdruckabnahme mit Schlauch	8 712 305 097 0	■	■	■	■												
11	Schlauch Schlauchklemme (10x)	8 711 301 056 0	■	■	■	■												



6720904217.AA/G

Pos	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering no.	ZSN18-7	ZSN24-7	ZWN18-7	ZWN24-7												Bemerkungen Remarks
	Fett HFT1V5	8 709 918 010 0	■	■	■	■												
	Fett Unisilkon L641	8 709 918 413 0	■	■	■	■												
	Gaseinstellschlüssel	8 719 905 029 0	■	■	■	■												
	Montageschablone	8 719 918 020 0	■	■	■	■												
	Befestigungssatz	8 719 918 210 0	■	■	■	■												
	Wärmeleitpaste 20 ML everp	8 719 918 658 0	■	■	■	■												
	Servicekoffer leer	8 719 928 248 0	■	■	■	■												
	O-Ringbox	8 719 928 253 0	■	■	■	■												
	Servicesatz	8 719 928 325 0	■	■	■	■												
	Dichtungsbox	8 737 708 513	■	■	■	■												
	Dichtungsbox Kompakthydraulik	8 737 708 514	■	■	■	■												

Übersetzungsliste
List of translations

Pos	Description				
1	**Element of construction**				
1	Front shell white				
2	Set of connection plates				
3	Shield				
4	Set of frames				
5	Expansion vessel				
6	Logo Junkers				
7	Fixing bracket				
8	Fixing bracket				
9	Screw M4,8X13 (10x)				
10	Flue gas collector				
11	Baffle plate				
12	Cover				
13	Observation window				
14	Screw 10x16 type ab self tap (10x)				
15	Combustion chamber				
16	Cover				
17	Set of washers				
18	Mounting holder				
19	Screw M5X22 (10x)				
20	Damper (2x)				
21	Latch (1x)				
22	Mounting frame				
23	Combustion chamber bracket				
24	Fixing bracket				
25	Fixing bracket				
2	**Element of construction**				
1	Heat exchanger 18 kw				
1	Heat exchanger 24 kw				
2	Temperature limit				
3	Flow pipe				
4	Pipe				

Übersetzungsliste
List of translations

Pos	Description				
5	Flow pipe				
6	Gasket 18,6x13,5x1,5 (10x)				
7	Gasket 23,9x17,2x1,5 (10x)				
8	Gasket 22,2x30x2 (10x)				
9	Temperature sensor NTC				
10	Temperature sensor (NTC)				
11	O-ring 17x4 (10x)				
3	**Element of construction**				
1	Burner body 24kW				
1	Burner body 18kW				
2	Lock				
3	Burner sealing 24kW				
3	Burner sealing 18kW				
4	Burner				
5	Set of electrodes				
6	Gas conver. set without code plug 21>23				
6	Gas conversion set 21,23>31 (18KW AE)				
6	Gas conversion set 23,31>21 (24KW AE)				
6	Gas conversion set 21,31>23 (24KW AE)				
6	Gas conversion set 21,23>31 (24KW AE)				
6	Gas conversion set 23,31-->21 (18KW AE)				
6	Gas conversion set 21,31>23 (18KW AE)				
7	Covering sheet 24kW				
7	Covering sheet 18kW				
	Service Kit 18 kW				
	Service Kit 24 kW				
4	**Element of construction**				
1	Gas valve				
2	Gas pipe				
3	Gas pipe				
4	Gasket 23,9x17,2x1,5 (10x)				
5	Gasket 25x30x1,5 (10x)				

Übersetzungsliste
List of translations

Pos	Description				
6	Clip				
7	Screw 4,8x13 DIN7981 (10x)				
8	Gasket 18,6x13,5x1,5 (10x)				
9	Fixing bracket				
10	Fixing bracket				
5	**Element of construction**				
1	Conversion set (Erp Pump)				
2	Pump UPM2 15-70 CACAO				
3	Gasket 18,6x13,5x1,5 (10x)				
4	Pipe				
5	Pipe				
6	Clip (10x)				
7	Seal 19,4x8 (10x)				
8	Seal 28,4x8 (10x)				
9	Screw M5x30 + Washer				
10	3-way valve				
11	Motor 3-way valve				
12	O-ring 6x2,5 (10x)				
13	Air vent				
14	Bottom panel				
15	Clip 18mm (10x)				
16	Clip (3x)				
17	O-ring 17x4 (10x)				
18	Temperature sensor NTC				
20	O-ring 13,87x3,53 (10x)				
21	Cable clip (10x)				
22	Gasket 25x30x1,5 (10x)				
23	Pressure gauge				
24	Screw 4x15 (10x)				
25	Fixing bracket				
26	Manifold				
27	Connection piece				

Übersetzungsliste
List of translations

Pos	Description				
28	Safety relief valve				
29	O-ring (10x)				
30	Pipe				
31	Pipe				
32	Pipe				
33	Pipe				
34	Wireform spring(10x)				
35	Fixing bracket				
36	Heat exchanger C-PHE 20 plates				
37	Connecting pipe				
38	Pipe (Expansion vessel)				
38	Flexible tube				
39	Silencer				
40	Turbine				
41	Pipe				
42	Pipe				
43	pressure relief valve				
44	Blankink plug 10mm				
45	O-ring 13,87x3,53 (10x)				
46	Elbow				
48	Printed circuit board (PCB)				
49	Gasket 23,9x17,2x1,5 (10x)				
	Exp. vessel connection kit RSF combi				
	Exp. vessel connection kit RSF system				
6	**Element of construction**				
1	Cover				
2	Rotary handle				
3	Facia control panel				
4	Top panel				
5	Upper housing				
6	Set of connectors				
7	Printed circuit board				

Übersetzungsliste
List of translations

Pos	Description				
8	Transformer				
9	Back panel				
10	Code plug 2220				
10	Code plug 2221				
10	Code plug 2222				
10	Code plug 2223				
11	Strain relief (10x)				
12	Ignition harness				
13	Ground cable				
14	Set of cables				
15	Connecting lead				
16	Fuse (10x) T1,6A				
17	Fuse (10x) 5x20mm T0.5A/250V				
18	Fuse (10x) 5x20mm T2.5A/250V				
19	Pump cable				
7	**Element of construction**				
1	Water valve				
2	Upper hoUsing				
3	Screw (10x)				
4	ServiceSet				
5	O-ring (10x)				
6	Diaphragm (10x)				
7	O-ring (10x)				
8	Wire form spring				
9	ServiceSet				
10	Volumetric water governor				
11	Screw (10X)				
12	Venturi (24)				
12	Venturi (26)				
13	O-ring (10x)				
14	Pipe				
15	Water strainer				

Übersetzungsliste
List of translations

Pos	Description				
16	O-ring (10x)				
17	Globe valve				
18	O-ring 17,3x2,5 (10x)				
19	O-ring (10x)				
20	Handle				
21	Blow off valve (l) 15bar				
22	O-ring				
23	Turbine				
24	Pipe				
25	O-ring 13,87x3,53 (10x)				
26	Pipe				
27	O-ring (10x)				
28	Clip (10x)				
8	**Element of construction**				
1	Pressure differential				
2	Pipe fitting				
3	Tube				
4	Clip				
5	Screw 4,8x13 DIN7981 (10x)				
6	Sealing screw				
7	Washer				
8	Centrifugal blower				
9	Flue gas elbow				
10	Discharge line				
11	Hose clip (10x)				
9	**Element of construction**				
	Grease HFT1V5				
	Grease Unisilkon L641				
	Gas setting wrench				
	Montageschablone				
	Fixing set				
	Heat conducting paste 20 ML				

Übersetzungsliste
List of translations

Pos	Description				
	Service case empty				
	SET OF O-RINGS				
	Serviceset				
	Set of washers				
	Set of washers compact hydraulic				

Gerätetypen
Types of appliances

Gerät Appliance	Bestell-Nr. Ordering no.	Land Country	Bemerkungen Remarks
ZSN 18-7 AE 21	7 716 010 374	Deutschland	
ZSN 24-7 AE 21	7 716 010 378	Deutschland	
ZWN 18-7 AE 21	7 716 010 373	Deutschland	
ZWN 24-7 AE 21	7 716 010 377	Deutschland	
ZSN 24-7 AE 23	7 716 010 376	Deutschland,Tschechien,Österreich	
ZSN 18-7 AE 23	7 716 010 372	Deutschland,Österreich	
ZWN 18-7 AE 23	7 716 010 371	Deutschland,Österreich	
ZWN 24-7 AE 23	7 716 010 375	Deutschland,Österreich	
ZSN 18-7 AE 23	7 716 010 398	Österreich	
ZSN 24-7 AE 23	7 716 010 478	Österreich	
ZWN 18-7 AE 23	7 716 010 397	Österreich	
ZWN 24-7 AE 23	7 716 010 477	Österreich	

Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstr. 20-24
D-73249 Wernau / Germany